



Allgemeine Geschäftsbedingungen Camping La Sardane

Gültig ab 1. Oktober 2026 — anwendbar auf Buchungen, die ab diesem Datum vorgenommen werden.

Art. 1 – Angaben zu den Mitreisenden

Name, Vorname und Geburtsdatum aller Personen, die die Unterkunft oder den Stellplatz nutzen werden, müssen bei der Buchung angegeben werden.

Die Buchung muss von einem der Reisetilnehmer vorgenommen werden, der als **Hauptvertragspartner** gilt und während des gesamten Aufenthalts anwesend sein muss.

⚠ Ist der **Hauptvertragspartner** am Anreisetag nicht anwesend und wurde der Campingplatz nicht vorab informiert, behält sich die Geschäftsführung das Recht vor, den Zugang zu verweigern und die Buchung ohne Rückerstattung zu stornieren.

Die Miete ist personengebunden: Es ist nicht gestattet, im Namen Dritter zu buchen, die Buchung zu übertragen oder unterzuvermieten. Ein Verstoß gegen diese Klausel führt zur Stornierung des Vertrags und zum Verlust der bei der Buchung geleisteten Anzahlung.

⚠ Wichtig: Buchungsanfragen von Minderjährigen, die nicht von ihren gesetzlichen Vertretern begleitet werden (Art. 389 des französischen Zivilgesetzbuchs), können nicht angenommen werden.

Art. 2 – Buchung und Zahlung

Die Buchung wird erst wirksam, nachdem der Campingplatz sie bestätigt hat (Bestätigung per Post oder E-Mail) und folgende Zahlung eingegangen ist:

- eine Anzahlung von 30 % des Gesamtpreises des Aufenthalts
- Bearbeitungsgebühr: 10 € in der Nebensaison und 20 € in der Hauptsaison (siehe Preise auf der Website).

Der **Restbetrag** muss wie folgt beglichen werden:

- **Spätestens am Anreisetag** bei Zahlung per Karte, bar oder mit ANCV-Gutscheinen,
- **1 Monat vor Anreise** bei Zahlung per Bankscheck.

Bei verzögerter Anreise muss der Restbetrag zwingend **1 bis 2 Tage vor dem ursprünglich geplanten Anreisedatum** beglichen werden, andernfalls kann der Aufenthalt storniert werden. Meldet sich der Gast erst am ursprünglich vorgesehenen Anreisetag selbst, muss der Restbetrag sofort und ohne Verzug beglichen werden, um die Buchung aufrechtzuerhalten.

Akzeptierte Zahlungsmittel:

- Debit-/Kreditkarte
- Bargeld, bis maximal 1.000 € pro Aufenthalt
- ANCV-Feriengutscheine und ANCV Connect (eine französische, arbeitgebergeförderte Urlaubssparleistung; für ausländische Gäste in der Regel nicht verfügbar)
- Bankscheck (nur französische Banken; nur akzeptiert, wenn er 1 Monat vor dem Anreisedatum eingeht)

Erfolgt die Zahlung nicht bis zum Anreisetag, behält sich die Geschäftsführung das Recht vor:

- den Zugang zum Campingplatz zu verweigern, oder
- Verzugszinsen zu berechnen.

Verwendung der ANCV-Feriengutscheine

ANCV-Feriengutscheine (in Papierform) und ANCV-Connect-Gutscheine werden gemäß den geltenden Vorschriften akzeptiert.

Da Feriengutscheine Zahlungsmittel sind, die **streng personengebunden und auf einen namentlich genannten Inhaber ausgestellt sind**, müssen **Vor- und Nachname** auf dem Gutschein mit der Identität des Inhabers übereinstimmen. Camping La Sardane behält sich das Recht vor, die Identität des Inhabers zu überprüfen und einen Identitätsnachweis sowie jedes weitere Dokument zu verlangen, das die vorschriftsmäßige Nutzung der Gutscheine bestätigt.

Feriengutscheine müssen einer Person gehören, die tatsächlich am Aufenthalt teilnimmt.

Bei nicht vorschriftsmäßiger Nutzung, einer Abweichung zwischen der Identität des Inhabers und dem auf den Gutscheinen angegebenen Namen, der Nichtvorlage der geforderten Nachweise oder der Unmöglichkeit der erforderlichen Prüfung behält sich Camping La Sardane das Recht vor, dieses Zahlungsmittel abzulehnen und eine andere Zahlungsart zu verlangen.

 **Nach Bestätigung der Buchung besteht bei freiwilliger vorzeitiger Abreise oder nicht in Anspruch genommenen Nächten kein Anspruch auf Rückerstattung.**

Zahlungsverzug

Bei Nichtzahlung zum vereinbarten Termin werden automatisch Verzugszinsen berechnet, ohne dass es einer vorherigen Mahnung bedarf. Diese Zinsen werden mit einem Jahreszins in Höhe des **Dreifachen des zum Zeitpunkt der Rechnungsstellung geltenden gesetzlichen Zinssatzes** berechnet.

Umgekehrt werden bei einem Camping La Sardane zuzurechnenden Verzug bei der Rückerstattung von dem Gast geschuldeten Beträgen nach diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen von Rechts wegen Verzugszinsen zum gleichen Satz (Dreifaches des geltenden gesetzlichen Zinssatzes) berechnet, vorbehaltlich einer angemessenen Bearbeitungsfrist von 30 Tagen ab Fälligkeit des Betrags.

Für Geschäftskunden (juristische Personen oder Gewerbetreibende) wird zusätzlich eine **pauschale Entschädigung für Beitreibungskosten in Höhe von 40 Euro** gemäß Artikel D.441-5 des französischen Handelsgesetzbuchs erhoben.

Bei vorzeitiger Zahlung wird kein Skonto gewährt.

Bei fortdauernder Nichtzahlung behält sich der Campingplatz das Recht vor, die Buchung auszusetzen oder zu stornieren, unbeschadet bereits gezahlter oder noch geschuldeter Beträge.

Zahlungsverpflichtung

Jede bestätigte Buchung verpflichtet den Gast endgültig zur vollständigen Zahlung des gebuchten Aufenthalts.

Im Falle einer Stornierung, eines Nichterscheins am geplanten Anreisetag („No-Show“), einer Zugangsverweigerung gemäß diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder der Campingordnung oder einer freiwilligen vorzeitigen Abreise verbleiben bereits gezahlte Beträge endgültig bei Camping La Sardane, und der Restbetrag des Aufenthalts bleibt in voller Höhe fällig, sofern nicht die Stornierungsgarantie gemäß den Bedingungen in Artikel 6 greift.

Diese Bestimmungen gelten unbeschadet der Fälle, in denen die Haftung von Camping La Sardane greift, insbesondere bei nachgewiesenem Verschulden seinerseits; in diesem Fall gelten die zwingenden gesetzlichen Vorschriften zu Rückerstattung und Entschädigung.

Art. 2a - Annahme der AGB und der Campingordnung

Die Zahlung der Anzahlung gilt als **Annahme dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Campingordnung von Camping La Sardane**.

Der Gast erklärt, hiervon Kenntnis genommen zu haben, und **kann später nicht geltend machen, darüber nicht informiert worden zu sein**.

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die Campingordnung sind auf der Website des Campingplatzes einsehbar, können per E-Mail bei der Rezeption angefordert werden und werden automatisch mit unseren Angebots- und Buchungsbestätigungs-E-Mails versandt.

Art. 2b - Werbeaktionen und Internet-Exklusivangebote

Camping La Sardane kann zu bestimmten Zeiten, **je nach Verfügbarkeit** und abhängig von seinen betrieblichen Erfordernissen, Werbeaktionen oder Vorzugspreise anbieten, die ausschließlich auf seiner Website verfügbar sind. Diese Angebote sind einmalig, zeitlich, mengenmäßig oder auf bestimmte Aufenthaltszeiträume begrenzt.

Diese Angebote dienen insbesondere der Optimierung der Auslastung des Campingplatzes und werden nicht dauerhaft angeboten. Sie gelten **ausschließlich im Rahmen der zum Zeitpunkt der Buchung verfügbaren Kapazitäten**.

Werbeaktionen gelten ausschließlich für **Neubuchungen**, die innerhalb ihres Gültigkeitszeitraums vorgenommen werden. Sie können unter keinen Umständen rückwirkend auf eine bereits bestätigte Buchung angewendet werden, unabhängig von der Buchungsart (Internet, Telefon, E-Mail oder vor Ort).

Das Reservierungspersonal hat nicht zwangsläufig Einblick in alle ausschließlich online veröffentlichten Angebote. Der Umstand, dass ein Angebot nach einer Buchung veröffentlicht wurde oder bei einem Telefongespräch nicht erwähnt wurde, begründet keinen Anspruch auf Preisnachlass, Rückerstattung, Gutschrift, Tarifänderung oder kostenlose Stornierung.

Buchungen im Rahmen eines **Werbeangebots, eines exklusiven Internetangebots, eines Flash-Sales oder eines sonstigen Rabatttarifs** sind **fest, endgültig, nicht änderbar, nicht umtauschbar und nicht erstattungsfähig**, unabhängig vom Grund einer Stornierung oder Änderung des Aufenthalts, **auch bei Abschluss einer Stornierungsgarantie**, sofern nicht zwingende gesetzliche Bestimmungen etwas anderes vorschreiben.

Art. 2c - Kein Widerrufsrecht

Gemäß Artikel L. 221-28 Nr. 2 des französischen Verbrauchergesetzbuchs (Code de la consommation) sind Beherbergungsleistungen, die zu einem bestimmten Termin oder in einem festgelegten Rhythmus erbracht werden, vom 14-tägigen Widerrufsrecht ausgenommen, das normalerweise für Fernabsatz- oder außerhalb von Geschäftsräumen geschlossene Verträge gilt. Folglich besteht für den Gast kein Widerrufsrecht bezüglich seiner Buchung; es gelten ausschließlich die in Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen genannten Stornierungsbedingungen.

Art. 3 - Besondere Wünsche, Zuteilung von Unterkünften und Stellplätzen

Besondere Wünsche

Jeder besondere Wunsch (Wahl einer Unterkunft, eines Stellplatzes, eines Bereichs, Nähe zu einer anderen Unterkunft, Ausrichtung, Lage oder jede andere Präferenz) muss bei der Buchung schriftlich (per Post oder E-Mail) mitgeteilt werden.

Jeder besondere Wunsch stellt lediglich einen Wunsch dar und begründet in keinem Fall eine vertragliche Verpflichtung von Camping La Sardane. Camping La Sardane wird sich im Rahmen seiner Möglichkeiten bemühen, diesem Wunsch nachzukommen, ohne dass dies garantiert werden kann.

Ein mündlich geäußelter Wunsch, insbesondere per Telefon oder im Gespräch mit einem Mitarbeiter, wird nur berücksichtigt, wenn er vom Gast schriftlich bestätigt und von Camping La Sardane ausdrücklich schriftlich genehmigt wird.

Die Nichteinhaltung eines besonderen Wunsches begründet keinen Anspruch auf Stornierung, Preisminderung, Rückerstattung, Entschädigung oder Reklamation.

Ausstattungsverzeichnis der Unterkünfte

Gäste können keine Änderung des Ausstattungsverzeichnisses der Unterkünfte verlangen. Ausstattung und Inventar können auf der Website von Camping La Sardane eingesehen werden und gelten mit der Buchung als bekannt und akzeptiert.

Zuteilung von Unterkünften und Stellplätzen

Die Geschäftsführung kann weder die Unterkunftsnummer noch die Stellplatznummer noch einen bestimmten Bereich garantieren. Unterkünfte und Stellplätze werden je nach Verfügbarkeit, betrieblichen Zwängen und der Organisation des Campingplatzes zugeteilt.

Der Gast ist verpflichtet, vor Bestätigung seiner Buchung den auf der Website verfügbaren Lageplan des Campingplatzes einzusehen, um sich über die Lage der gewählten Kategorie zu informieren.

Camping La Sardane behält sich das Recht vor, die zugeteilte Unterkunft oder den Stellplatz vor oder während des Aufenthalts aus technischen, sicherheitsbedingten, organisatorischen, betrieblichen, wartungsbedingten oder baubedingten Gründen, im Falle höherer Gewalt oder aus jedem anderen außergewöhnlichen Umstand zu ändern. In diesem Fall wird dem Gast eine gleichwertige oder höherwertige Unterkunft oder ein gleichwertiger oder höherwertiger Stellplatz angeboten, ohne dass diese Änderung zu einer Stornierung, Rückerstattung, Preisminderung oder Entschädigung berechtigt.

Camping La Sardane behält sich außerdem das Recht vor, die zugeteilte Unterkunfts- oder Stellplatznummer bis zum Anreisetag des Gastes zu ändern, ohne dass dies als Änderung der Buchung gilt, sofern die gebuchte Kategorie eingehalten oder durch eine gleichwertige oder höherwertige Kategorie ersetzt wird.

Fotografien, Pläne, Beschreibungen, Luftaufnahmen, Illustrationen, virtuelle Rundgänge und allgemein sämtliche Kommunikationsmittel von Camping La Sardane dienen ausschließlich zur Orientierung und haben keinen vertraglichen Wert.

Art. 4 – Anreise und Abreise

4.1 – Anreise

Mobilheime

Buchungen erfolgen wochenweise (Anreise am Mittwoch, Samstag oder Sonntag), außer bei den von Camping La Sardane angebotenen Kurzaufenthalten.

Mobilheime stehen den Gästen **ab 16:00 Uhr** zur Verfügung, sofern sie bezugsfertig sind (Reinigung, technische Prüfung und Vorbereitung abgeschlossen). Camping La Sardane unternimmt alle Anstrengungen, um diese Uhrzeit einzuhalten, ohne dass hierin eine vertragliche Garantie liegt.

Stellplätze

Stellplätze stehen den Gästen **ab 14:00 Uhr** zur Verfügung, vorbehaltlich ihrer Verfügbarkeit und Vorbereitung.

4.2 – Abreise

Mobilheime

Die Unterkünfte müssen **vor 10:00 Uhr** am Abreisetag geräumt werden.

Für die Durchführung der Auszugsübergabe muss bei der Rezeption ein Abreisetermin vereinbart werden.

Abreisen **vor 8:00 Uhr** sind nur nach vorheriger Zustimmung der Rezeption und gemäß dem von Camping La Sardane mitgeteilten besonderen Verfahren möglich.

Stellplätze

Stellplätze müssen **vor 12:00 Uhr** am Abreisetag geräumt werden.

Jede nicht genehmigte Überschreitung der Abreisezeit kann zur Berechnung einer zusätzlichen Nacht zum geltenden Tarif führen, unbeschadet etwaiger dem Betrieb des Campingplatzes zugefügter Schäden.

Eine vorzeitige Abreise berechtigt nicht zu Rückerstattung, Preisminderung, Gutschrift oder Verschiebung des Aufenthalts, außer bei Anwendung der Bestimmungen von Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

4.3 – Rückgabe der Unterkunft

Bei Abreise verpflichtet sich der Gast, die Unterkunft in **normal sauberem Zustand**, geräumt von sämtlichen persönlichen Gegenständen und in einem Zustand zurückzugeben, der dem bei Anreise festgestellten Zustand entspricht, vorbehaltlich normaler Abnutzung.

Der Gast kann optional ein Reinigungspaket buchen; dieses umfasst ausschließlich die Reinigung von Oberflächen (Böden, Sanitäranlagen, Arbeitsflächen) und entbindet den Gast nicht davon, vor der Abreise das Geschirr zu spülen und wegzuräumen sowie sämtlichen Müll zu entsorgen und in die auf dem Campingplatz bereitgestellten Container zu bringen; diese Pflicht besteht in jedem Fall, unabhängig davon, ob dieses Paket gebucht wurde oder nicht

Die praktischen Modalitäten der Rückgabe der Unterkunft sind in der Campingordnung von Camping La Sardane geregelt.

Reist der Gast ab, ohne dass ein gemeinsames Übergabeprotokoll erstellt oder die Schlüssel zurückgegeben wurden, hindert dies Camping La Sardane nicht daran, die Unterkunft zu überprüfen. Die von Camping La Sardane getroffenen Feststellungen gelten bis zum Beweis des Gegenteils als zutreffend.

Bei Nichteinhaltung der vorstehenden Pflichten oder festgestellten Schäden behält sich Camping La Sardane das Recht vor, dem Gast sämtliche entsprechenden Kosten in Rechnung zu stellen, insbesondere Reinigungs-, Instandsetzungs-, Ersatz- und Reparaturkosten sowie jeden weiteren erlittenen Schaden gemäß dem geltenden Tarif. Der Gast verpflichtet sich, die geforderten Beträge unmittelbar nach Erhalt der entsprechenden Rechnung zu zahlen.

4.4 – Rückgabe der Zugangsmittel

Die Gäste sind für die sorgfältige Aufbewahrung und die Rückgabe der Schlüssel, Badges, Fernbedienungen, Zugangskarten, Ladekarten für Elektrofahrzeuge und aller sonstigen ihnen während des Aufenthalts zur Verfügung gestellten Zugangsmittel in gutem Zustand verantwortlich, mit Ausnahme des Erkennungsarmbands, dessen Verlust in Artikel 8 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt ist.

Bei Abreise sind sämtliche dieser Zugangsmittel gemäß den von Camping La Sardane mitgeteilten Modalitäten zurückzugeben.

Im Falle von Verlust, Nichtrückgabe, Beschädigung oder Rückgabe in unbrauchbarem Zustand behält sich Camping La Sardane das Recht vor, dem Hauptvertragspartner die tatsächlich entstandenen Kosten für Ersatz, Neuprogrammierung, Deaktivierung oder sonstige erforderliche Maßnahmen vollständig in Rechnung zu stellen.

Erfordert der Verlust oder die Nichtrückgabe eines Zugangsmittels den Austausch eines Schlosses, Zylinders, Verriegelungssystems, Zugangskontrollsystems oder jeder anderen Maßnahme zur Gewährleistung der Sicherheit von Personen, Unterkünften oder Einrichtungen, können dem Hauptvertragspartner die tatsächlich entstandenen Kosten vollständig in Rechnung gestellt werden.

Art. 5 – Verspätete Anreise

Im Falle einer Verspätung wird der Gast gebeten, Camping La Sardane so schnell wie möglich zu informieren.

Anreisen außerhalb der Öffnungszeiten der Rezeption sind möglich, sofern Camping La Sardane vorab informiert wird. Dem Gast wird dann ein besonderes Verfahren mitgeteilt, um seinen Empfang unter bestmöglichen Bedingungen zu ermöglichen.

Die Zahlung des Restbetrags und aller geschuldeten Beträge (Kurtaxe, Nebenleistungen und alle weiteren fälligen Beträge) bleibt innerhalb der in Artikel 2 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen genannten Fristen fällig, auch bei verzögerter oder verspäteter Anreise. Erfolgt keine vollständige Zahlung, behält sich Camping La Sardane das Recht vor, die Schlüssel der Unterkunft nicht auszuhändigen oder den Zutritt zur Anlage bis zur vollständigen Bereinigung der Situation zu verweigern.

Sobald der Restbetrag des Aufenthalts beglichen ist, bleibt die Unterkunft oder der Stellplatz 36 Stunden ab dem geplanten Anreisedatum reserviert.

Erscheint der Gast nicht, reagiert weder auf Anrufe noch auf E-Mails und wurde der Restbetrag nicht beglichen, behält sich Camping La Sardane das Recht vor, die Buchung zu stornieren und die Unterkunft oder den Stellplatz erneut zu vermieten.

Informiert ein Gast Camping La Sardane, dass er mit 1 bis 2 Tagen Verspätung gegenüber dem ursprünglich geplanten Datum anreisen wird, muss der Restbetrag des Aufenthalts spätestens 1 bis 2 Tage vor dem ursprünglich geplanten Anreisedatum gemäß Artikel 2 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen beglichen werden, andernfalls kann die Buchung storniert werden..

Camping La Sardane haftet nicht für die Folgen einer nicht gemeldeten verspäteten Anreise.

Bei verspäteter Anreise oder Nichterscheinen, die insbesondere auf Staus, einen Verkehrsunfall, eine Fahrzeugpanne, die Stornierung oder Verspätung eines Zuges, Flugzeugs oder einer Fähre, Arbeitskampfmaßnahmen, Wetterbedingungen oder ein anderes von Camping La Sardane nicht zu vertretendes Ereignis zurückzuführen sind, besteht kein Anspruch auf Rückerstattung, Preisminderung, Gutschrift oder Entschädigung.

Art. 6 – Stornierung, Änderung und vorzeitige Beendigung des Aufenthalts

6.1 – Stornierung durch den Gast

Jede Stornierungsanfrage muss schriftlich (per Post oder E-Mail) erfolgen. Maßgeblich ist das Datum des Eingangs dieser Anfrage bei Camping La Sardane.

Jede Stornierung, ob vollständig oder teilweise und unabhängig vom Grund, entbindet nicht von der Pflicht zur Zahlung des Aufenthalts. Der Gesamtpreis des gebuchten Aufenthalts bleibt gegenüber Camping La Sardane in voller Höhe fällig. Bereits gezahlte Beträge verbleiben endgültig bei Camping La Sardane, und der verbleibende Restbetrag ist auf erste Anforderung zu zahlen, sofern nicht eine Übernahme im Rahmen der Stornierungsgarantie gemäß den Bedingungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen erfolgt.

Das Nichterscheinen des Gastes am geplanten Anreisetag („No-Show“) gilt als Stornierung und hat dieselben finanziellen Folgen.

Wurde keine Stornierungsgarantie abgeschlossen, gelten für die finanziellen Folgen der Stornierung die Bestimmungen dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Hat der Gast die Stornierungsgarantie abgeschlossen, richten sich etwaige Rückerstattungen ausschließlich nach den Bedingungen dieser Garantie.

Die Bearbeitungsgebühr sowie der Betrag der Stornierungsgarantie verbleiben endgültig bei Camping La Sardane und sind in keinem Fall erstattungsfähig.

Diese Bestimmungen gelten unbeschadet der Fälle, in denen die Haftung von Camping La Sardane greift, insbesondere bei nachgewiesenem Verschulden seinerseits; in diesem Fall gelten die zwingenden gesetzlichen Vorschriften zu Rückerstattung und Entschädigung.

6.2 – Änderung der Buchung

Jeder Antrag auf **Änderung der Buchung** (An- oder Abreisedatum, Aufenthaltsdauer, Unterkunft, Stellplatz, Personenzahl, Optionen oder sonstige Leistungen) muss **schriftlich gestellt werden**.

Da die Buchung nach ihrer Bestätigung fest und endgültig ist, **besteht für den Gast kein Anspruch auf eine Änderung**.

Jeder Änderungsantrag bedarf der vorherigen Zustimmung von Camping La Sardane und kann nur **vorbehaltlich der Verfügbarkeit** zum Zeitpunkt seiner Bearbeitung angenommen werden.

Camping La Sardane bleibt frei, jeden Änderungsantrag anzunehmen oder abzulehnen, ohne seine Entscheidung begründen zu müssen.

Jede angenommene Änderung kann zu einer Neuberechnung des Preises, der Anwendung der zum Zeitpunkt der Änderung geltenden Tarife sowie gegebenenfalls zu Bearbeitungsgebühren führen.

Die Annahme eines Änderungsantrags wird erst durch schriftliche Bestätigung von Camping La Sardane endgültig.

Camping La Sardane ist niemals verpflichtet, eine Verlegung des Aufenthalts auf einen anderen Zeitraum oder eine andere Saison zu akzeptieren.

6.3 – Verkürzung der Aufenthaltsdauer

Jeder Antrag auf Verkürzung der Aufenthaltsdauer unterliegt den Bestimmungen von Artikel 6.2.

Camping La Sardane bleibt frei, jeden solchen Antrag anzunehmen oder abzulehnen, insbesondere wenn Buchungen ausschließlich für feste Zeiträume (z. B. wochenweise) angeboten werden.

Ausnahmsweise und ausschließlich vorbehaltlich der Verfügbarkeit kann Camping La Sardane dem Gast eine alternative Lösung anbieten, etwa eine andere Unterkunft oder einen anderen Aufenthalt, der der gewünschten neuen Dauer entspricht. Dieses Angebot bleibt rein freiwillig und stellt in keinem Fall eine Verpflichtung für Camping La Sardane dar.

Wird eine Änderung angenommen, wird der Aufenthalt vollständig auf Grundlage der für die neue gebuchte Dauer geltenden Tarife neu berechnet. Fällt diese Dauer unter eine andere Tarifstruktur, insbesondere unter Kurzaufenthaltsstarife, kann der neue Betrag höher ausfallen als der ursprünglich vereinbarte Preis.

Jeder Antrag auf Verkürzung der Aufenthaltsdauer, der weniger als einen Monat vor dem geplanten Anreisedatum gestellt wird, gilt als Teilstornierung. Die gestrichenen Nächte bleiben in voller Höhe geschuldet und berechtigen nicht zu Rückerstattung, Gutschrift oder Verschiebung.

6.4 – Stornierung oder Leistungsverweigerung durch Camping La Sardane

6.4.1 – Unmöglichkeit der Vertragserfüllung

Ist die Vertragserfüllung aus einem von Camping La Sardane nicht zu vertretenden Grund unmöglich, insbesondere bei behördlicher Schließung, Naturkatastrophe, Brand, Schadensfall, Entscheidung einer Behörde, größerem technischem Problem, höherer Gewalt oder jedem anderen Ereignis, das den Aufenthalt unmöglich macht, kann Camping La Sardane, vorbehaltlich der Verfügbarkeit:

- eine Unterkunft oder einen Stellplatz gleichwertiger oder höherer Kategorie ohne Preisaufschlag anbieten; oder
- die gezahlten Beträge gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen erstatten.

Weitergehende Entschädigungen können nicht geltend gemacht werden, sofern zwingende gesetzliche Bestimmungen nichts anderes vorsehen.

6.4.2 – Zugangsverweigerung zum Campingplatz

Camping La Sardane behält sich das Recht vor, den Zugang zum Campingplatz zu verweigern, wenn die Buchungsbedingungen, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder die Campingordnung nicht eingehalten werden oder wenn bei der Buchung gemachte Angaben unrichtig, unvollständig oder falsch sind.

Dazu zählen insbesondere, ohne dass diese Liste abschließend ist:

- das Überschreiten der zulässigen Höchstkapazität der gebuchten Unterkunft oder des gebuchten Stellplatzes;
- die Anwesenheit eines Tieres in einer Unterkunft oder während eines Zeitraums, in dem Tiere nicht erlaubt sind;
- die Anwesenheit von mehr Personen als bei der Buchung angegeben;
- jede Falschangabe, die sich auf die Buchung, den Tarif oder die Aufenthaltsbedingungen ausgewirkt hat;
- die Weigerung des Gastes, seine Situation zu bereinigen;
- jeder Verstoß gegen diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen, die Campingordnung oder die besonderen Buchungsbedingungen, der die normale Vertragserfüllung verhindert.

Soweit möglich und ausschließlich vorbehaltlich der Verfügbarkeit kann Camping La Sardane eine alternative Lösung anbieten (angepasste Unterkunft, anderer Stellplatz oder Tarifierung). Dieses Angebot bleibt rein freiwillig und stellt in keinem Fall eine Verpflichtung dar.

Kommt es zu keiner Bereinigung oder Einigung zwischen den Parteien, kann Camping La Sardane den Zugang zum Campingplatz verweigern und die Buchung **zu ausschließlichen Lasten des Gastes** kündigen. In diesem Fall **verbleiben bereits gezahlte Beträge endgültig bei Camping La Sardane, und der Restbetrag des Aufenthalts bleibt in voller Höhe fällig**, unbeschadet etwaiger Schadensersatzansprüche, die Camping La Sardane zum Ausgleich des erlittenen Schadens geltend machen kann.

Die Zugangsverweigerung zum Campingplatz kann in keinem Fall als eine Camping La Sardane zuzurechnende Stornierung angesehen werden.

6.4.3 – Kündigung des Vertrags während des Aufenthalts

Camping La Sardane behält sich das Recht vor, den Aufenthalt unverzüglich zu beenden und jeden Gast auszuschließen, dessen Verhalten diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen, der Campingordnung, den Sicherheitsvorschriften, der öffentlichen Ordnung oder der Ruhe des Campingplatzes zuwiderläuft.

Dazu zählen insbesondere, ohne dass diese Liste abschließend ist:

- Nichteinhaltung der Campingordnung;
- Gewalt, Drohungen, Beleidigungen oder aggressives Verhalten gegenüber Personal, Geschäftsführung oder anderen Gästen;
- wiederholte Störungen;
- Beschädigung von Einrichtungen oder Unterkünften;
- Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften;
- jedes Verhalten, das geeignet ist, den ordnungsgemäßen Betrieb des Campingplatzes oder die Sicherheit von Personen und Sachen zu beeinträchtigen.

In diesen Fällen wird der Vertrag von Rechts wegen gekündigt. Der Gast ist verpflichtet, den Campingplatz unverzüglich zu verlassen. Für den nicht genutzten Teil des Aufenthalts wird weder Rückerstattung noch Gutschrift noch Entschädigung gewährt, unbeschadet des Rechts von Camping La Sardane, Ersatz für erlittene Schäden zu verlangen.

Diese Bestimmungen gelten unbeschadet der Fälle, in denen die Haftung von Camping La Sardane greift, insbesondere bei nachgewiesenem Verschulden seinerseits; in diesem Fall gelten die zwingenden gesetzlichen Vorschriften zu Rückerstattung und Entschädigung.

Art. 7 – Aufnahmekapazität und Belegung der Stellplätze

Die Anzahl der Personen, die eine Unterkunft oder einen Stellplatz nutzen, darf die bei der Buchung festgelegte Höchstkapazität in keinem Fall überschreiten.

Die Höchstkapazitäten sind wie folgt:

- **Mietunterkünfte: 2 bis 10 Personen**, je nach Kategorie der gebuchten Unterkunft;
- **Stellplatz Traditionell: maximal 6 Personen**, davon mindestens 1 und höchstens 4 volljährige Erwachsene;
- **Stellplatz Confort: maximal 6 Personen**, unabhängig vom Alter, davon mindestens 1 volljähriger Erwachsener;
- **Stellplatz XL: maximal 6 Personen**, unabhängig vom Alter, davon mindestens 1 volljähriger Erwachsener;
- **Stellplatz Woofi: maximal 6 Personen**, unabhängig vom Alter, davon mindestens 1 volljähriger Erwachsener.

Die Höchstkapazität umfasst alle Belegungspersonen, unabhängig von ihrem Alter. Babys, Kleinkinder und Kinder werden vollständig auf diese Kapazität angerechnet. Eine Überschreitung wird auch vorübergehend oder gelegentlich nicht akzeptiert.

Minderjährige dürfen nicht allein übernachten: Jede Unterkunft bzw. jeder Stellplatz muss während des gesamten Aufenthalts von mindestens einem verantwortlichen, volljährigen Erwachsenen belegt sein.

Jede Person, die sich auf Camping La Sardane aufhält, muss bei der Buchung oder spätestens vor ihrer Anreise angemeldet werden.

Jede zusätzliche, nicht angemeldete Person ist umgehend der Rezeption zu melden. Camping La Sardane behält sich das Recht vor, eine Anpassung der Buchung zu den geltenden Tarifen zu verlangen, sofern dies möglich ist. Wird die zulässige Höchstkapazität überschritten oder ist eine solche Anpassung nicht möglich, kann Camping La Sardane den Zugang zum Campingplatz verweigern oder den Vertrag unverzüglich zu ausschließlichen Lasten des Gastes kündigen, ohne Rückerstattung, Gutschrift oder Entschädigung. Bereits gezahlte Beträge verbleiben endgültig bei Camping La Sardane, und der Restbetrag des Aufenthalts bleibt in voller Höhe fällig.

Fahrzeuge

Sofern von Camping La Sardane keine besondere Regelung ausdrücklich vorgesehen ist, **ist nur ein Fahrzeug pro Stellplatz oder Unterkunft zugelassen. Dieses Fahrzeug muss zwingend innerhalb der Grenzen des gemieteten Stellplatzes parken; das Parken auf Zufahrtswegen, Gemeinschaftsflächen oder benachbarten Stellplätzen ist untersagt.**

Ausnahmsweise stehen Unterkünften der **Kategorie Tribu (10 Personen)** zwei Fahrzeuge zu, die ebenfalls unter denselben Bedingungen auf dem gemieteten Stellplatz parken müssen.

Jedes zusätzliche Fahrzeug muss zwingend auf dem kostenpflichtigen Parkplatz am Eingang des Campingplatzes oder außerhalb der Anlage abgestellt werden, vorbehaltlich der geltenden Vorschriften.

Laden von Elektrofahrzeugen

Das Laden von Elektro- oder Plug-in-Hybridfahrzeugen an den Steckdosen der Unterkünfte, Sanitäranlagen, Stellplätze oder sonstiger Einrichtungen von Camping La Sardane ist strengstens untersagt, außer an den ausdrücklich hierfür vorgesehenen Anlagen.

Jeder unerlaubte Anschluss kann zur sofortigen Unterbrechung der betreffenden Stromversorgung, zur Abrechnung des verbrauchten Stroms sowie etwaiger an den Anlagen verursachter Schäden führen, unbeschadet der Anwendung der in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen und der Campingordnung vorgesehenen Maßnahmen.

Belegung der Stellplätze

Auf einem Stellplatz sind maximal drei Ausstattungsgegenstände zugelassen, nämlich:

- eine Schlafeinheit (Wohnmobil, Wohnwagen oder ausgebauter Campingbus);
- ein Fahrzeug (Auto oder Motorrad);
- ein Zelt.

Als **Fahrzeuge** gelten motorisierte oder nicht motorisierte, für den Straßenverkehr bestimmte Fortbewegungsmittel (Auto, Motorrad, Quad, Roller usw.).

Wohnwagen, Wohnmobile, ausgebauter Campingbusse, Faltcaravans und sonstige zum Schlafen bestimmte Ausstattung gelten als **Unterkunftsausstattung** und nicht als Fahrzeuge im Sinne dieses Artikels.

Zusätzliche Aufbauten (Zelt, Festzelt, Pavillon, Anhänger, Fahrzeug oder sonstige Ausstattung) dürfen einer Unterkunft oder einem Stellplatz nicht ohne vorherige Zustimmung von Camping La Sardane hinzugefügt werden. Ist dies genehmigt, kann diese Aufstellung gemäß den geltenden Tarifen zusätzlich berechnet werden.

Jedes nicht genehmigte, nicht gemeldete oder außerhalb der in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen vorgesehenen Bedingungen aufgestellte zusätzliche Fahrzeug oder Ausstattungsstück kann gemäß den geltenden Tarifen zusätzlich berechnet werden und muss auf Verlangen von Camping La Sardane unverzüglich entfernt werden. Erfolgt keine Bereinigung, kann Camping La Sardane den Zugang zum Campingplatz verweigern oder den Vertrag unter den in Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen genannten Bedingungen kündigen.

Kontrolle der Belegung

Camping La Sardane behält sich das Recht vor, jederzeit die Anzahl der Personen und Fahrzeuge auf einer Unterkunft oder einem Stellplatz zu kontrollieren. Der Gast verpflichtet sich, auf erste Anforderung jedes Dokument vorzulegen, das die Überprüfung der Identität der Belegungspersonen ermöglicht, soweit dies zur Kontrolle der Einhaltung dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen erforderlich ist. Jede Falschangabe, jede Verheimlichung einer Person oder jede Kontrollverweigerung stellt einen schwerwiegenden Verstoß gegen diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen dar und kann zur Anwendung der in Artikel 6 vorgesehenen Maßnahmen führen.

Art. 8 – Armbänder

Ab einem Alter von 5 Jahren wird für die gesamte Dauer des Aufenthalts ein dauerhaftes Armband ausgehändigt. Das Tragen des Armbands (auch mit Chip/Badge) ist für den Zugang zum Campingplatz und zu den Aktivitäten verpflichtend. Bei Nichtbeachtung kann ein Ausschluss ohne Rückerstattung erfolgen (Verlust des Armbands = 3 €).

Art. 9 – Campingordnung

Der Campingplatz verfügt über eine Campingordnung, die für alle anwesenden Personen gilt. Jede Buchung setzt die Annahme dieser Ordnung voraus.

 Jeder Verstoß kann zum sofortigen Verweis führen, ohne Rückerstattung oder Entschädigung.

Art. 10 – Minderjährige

10.1 – Aufnahmebedingungen für Minderjährige

Minderjährige, die nicht von ihrem/ihren gesetzlichen Vertreter(n) im Sinne von Artikel 389 des französischen Zivilgesetzbuchs begleitet werden, werden auf Camping La Sardane nicht aufgenommen.

Bei jedem Minderjährigen, der ohne seinen gesetzlichen Vertreter/seine gesetzlichen Vertreter oder in Begleitung einer Person aufhält, deren Stellung die elterliche Sorge oder die Aufenthaltsberechtigung nicht eindeutig belegt, können zusätzliche Nachweise verlangt werden. Camping La Sardane kann insbesondere eine schriftliche elterliche Genehmigung, das Familienbuch, eine gerichtliche Entscheidung, Ausweisdokumente oder jedes andere Dokument verlangen, das diese Berechtigung nachweist.

Bei fehlenden ausreichenden Nachweisen oder berechtigten Zweifeln behält sich die Geschäftsführung das Recht vor, den Zugang zum Campingplatz zu verweigern, ohne Rückerstattung, Gutschrift oder Entschädigung. Bereits gezahlte Beträge verbleiben bei Camping La Sardane, und der Restbetrag des Aufenthalts bleibt gemäß diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen in voller Höhe fällig.

10.2 – Nichteinhaltung dieser Bestimmungen

Jede Falschangabe, Vorlage unrichtiger Dokumente, Verheimlichung eines Minderjährigen oder Nichteinhaltung der Bestimmungen dieses Artikels kann zur Zugangsverweigerung zum Campingplatz oder, falls dies erst nach der Anreise festgestellt wird, zur sofortigen Kündigung

des Vertrags zu ausschließlichen Lasten des Gastes führen, ohne Rückerstattung, Gutschrift oder Entschädigung, gemäß Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

10.3 – Verantwortung der gesetzlichen Vertreter

Eltern oder gesetzliche Vertreter bleiben während des gesamten Aufenthalts allein verantwortlich für die sie begleitenden Minderjährigen. Sie haften für deren Sicherheit, Beaufsichtigung und Verhalten sowie für Schäden, die diese sich selbst, anderen Gästen, dem Personal, den Einrichtungen oder dem Eigentum des Campingplatzes zufügen könnten.

Minderjährige bleiben unter der ständigen Aufsicht ihres gesetzlichen Vertreters/ihrer gesetzlichen Vertreter. Nach Mitternacht müssen sie auf dem Campingplatz zwingend von einem verantwortlichen Erwachsenen begleitet werden.

Art. 11 – Kinderclubs

- **Jardin des bambins (Kleinkindergarten):** für Kinder von 5 bis 11 Jahren, kostenlose Aktivitäten für Kinder ab 5 Jahren (begrenzt auf 25 Kinder), Montag bis Freitag während der Schulferien (nach Verfügbarkeit).
- **Club des écureuils (Eichhörnchenclub):** für sauber (trocken) erzogene Kinder von 2 bis unter 5 Jahren. 3 Einheiten pro Woche, begrenzt auf 8 Kinder.

Art. 11a – Wasserpark und Freizeiteinrichtungen

Der Wasserpark, die Rutschen, Wasserspiele, Spielplätze, Sportplätze, Freizeitbereiche, der Fitnessraum sowie sämtliche den Gästen zur Verfügung gestellten Einrichtungen sind gemäß den von Camping La Sardane festgelegten Öffnungszeiten und Bedingungen zugänglich.

Aus insbesondere technischen, gesundheitlichen, wetterbedingten, sicherheitsbedingten, wartungsbedingten, rechtlichen Gründen, höherer Gewalt oder jedem anderen von Camping La Sardane nicht zu vertretenden Umstand können diese Einrichtungen ganz oder teilweise vorübergehend geschlossen, eingeschränkt, ausgesetzt oder unzugänglich gemacht werden.

Diese Schließungen, Einschränkungen oder Unterbrechungen berechtigen, soweit sie für den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage erforderlich sind oder nicht auf ein Verschulden von Camping La Sardane zurückzuführen sind, nicht zu Rückerstattung, Preisminderung, Entschädigung, Verlängerung des Aufenthalts oder Schadensersatz.

Art. 11b – Angebotene Aktivitäten

Aktivitäten, Workshops, Turniere, Kinderclubs, Abendveranstaltungen und ganz allgemein sämtliche von Camping La Sardane angebotenen Aktivitäten werden nach einem Programm organisiert, das geändert werden kann.

Deren Durchführung hängt insbesondere von Wetter-, Gesundheits-, technischen oder sicherheitsbedingten Bedingungen, der Teilnehmerzahl, der Verfügbarkeit der Betreuer oder jedem anderen von Camping La Sardane nicht zu vertretenden Umstand ab.

Camping La Sardane behält sich das Recht vor, jede Aktivität zu ändern, zu verschieben, zu ersetzen, einzuschränken oder abzusagen, ohne dass dies zu Rückerstattung, Preisminderung, Entschädigung, Vertragskündigung oder Schadensersatz führt.

Art. 12 – Haustiere

Tiere sind **während der auf der Website von Camping La Sardane angegebenen Zeiträume verboten**, unabhängig von der Unterkunftsart (Stellplatz oder Unterkunft), mit Ausnahme der Unterkünfte der Kategorie **Woofi**, in denen sie während der gesamten Saison zu den in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen genannten Bedingungen zugelassen sind.

Hunde der Kategorien 1 und 2 (**gemäß der französischen gesetzlichen Einstufung gefährlicher Hunde**) sind auf dem gesamten Campingplatz strengstens verboten, unabhängig von der Unterkunftsart.

Auf Stellplätzen sind Hunde ohne Gewichtsbegrenzung zugelassen, begrenzt auf maximal zwei (2) Hunde pro Stellplatz, gegen einen Aufpreis von 5 € pro Tag und Tier.

In Unterkünften (Mobilheime und Mietunterkünfte) sind Hunde bis zu maximal zwei (2) Hunden pro Unterkunft zugelassen, sofern ihr Gesamtgewicht 30 kg nicht übersteigt, gegen einen Aufpreis von 7 € pro Tag und Tier. **Diese Gesamtgewichtsgrenze gilt nicht für Unterkünfte der Kategorie Woofi, in denen Hunde ohne Gewichtsbegrenzung zu denselben tariflichen Bedingungen zugelassen sind.**

In jedem Fall müssen Hunde bei der Buchung angemeldet werden und folgende Bedingungen einhalten:

- innerhalb des Campingplatzes stets an der Leine geführt werden;
- niemals frei umherlaufen dürfen;
- ihre Hinterlassenschaften müssen vom Halter stets umgehend beseitigt werden;
- die Ruhe der anderen Gäste nicht stören.

Der aktuelle Impfpass des Tieres kann von der Geschäftsführung jederzeit verlangt werden. Bei Verweigerung der Vorlage oder nicht ordnungsgemäßer Impfung kann der Zugang zum Campingplatz verweigert werden oder das Tier muss die Anlage unverzüglich verlassen.

Kein Tier darf allein in einer Unterkunft zurückgelassen werden, auch nicht vorübergehend. Jeder Verstoß gegen diese Pflicht kann zum Ausschluss des Tieres oder zur sofortigen Beendigung des Aufenthalts führen, ohne Rückerstattung, Gutschrift oder Entschädigung.

Jede Lärmbelästigung, jedes aggressive Verhalten, jede Beschädigung oder Störung durch ein Tier kann zu dessen sofortigem Ausschluss oder zur Kündigung des Aufenthaltsvertrags zu ausschließlichen Lasten des Gastes führen, gemäß den Bedingungen in Artikel 6 dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Jede von einem Tier verursachte Beschädigung wird dem Gast auf Grundlage der tatsächlich festgestellten Instandsetzungskosten in Rechnung gestellt.

Art. 13 – Besucher

Besucher werden unter bestimmten Bedingungen zugelassen:

Besucher sind auf Camping La Sardane zugelassen, haben jedoch keinen Zugang zu Dienstleistungen oder Einrichtungen der Anlage, da diese den auf dem Gelände übernachtenden Gästen vorbehalten sind. Ihr Fahrzeug muss außerhalb der Anlage geparkt bleiben.

Jeder Besucher muss **an der Rezeption einen gültigen Ausweis vorlegen**, um ein passendes Armband zu erhalten.

Besucher und Gäste sind verpflichtet, **sich an die Campingordnung** der Anlage zu halten und deren Bestimmungen strikt zu befolgen (Artikel 8 der Campingordnung).

Art. 14 – Preise

- Die Preise variieren je nach Zeitraum und Unterkunft.
 - Die Preisliste wird nicht mehr veröffentlicht, ist jedoch über den Online-Preisrechner verfügbar.
 - Es gilt das Prinzip der dynamischen Preisgestaltung (Preise können sich ändern).
 - Aufenthalte werden auf Grundlage des am Buchungstag geltenden Tarifs berechnet.
 - **Kurtaxe: 0,86 € pro Erwachsenen und Nacht, nicht inbegriffen. Der Betrag wird von den zuständigen Gebietskörperschaften festgelegt und kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Es gilt der zum Zeitpunkt des Aufenthalts jeweils geltende Tarif.**
-

Art. 15 – Haftung – Diebstahl, Beschädigung persönlicher Gegenstände und äußere Beeinträchtigungen

Sofern kein Verschulden von Camping La Sardane nachgewiesen wird, haftet die Geschäftsführung nicht für Verlust, Diebstahl, Beschädigung oder sonstige Schäden an persönlichen Gegenständen der Gäste oder ihrer Besucher, sei es in den Unterkünften, Fahrzeugen, Gemeinschaftseinrichtungen oder an anderen Orten von Camping La Sardane.

Es obliegt den Gästen, auf Wunsch eine Versicherung für ihre persönlichen Gegenstände abzuschließen. Im Schadensfall kann kein Anspruch gegen Camping La Sardane geltend gemacht werden.

Camping La Sardane haftet ebenfalls nicht für Unannehmlichkeiten, Störungen oder Ereignisse, die außerhalb seiner Kontrolle liegen, insbesondere, ohne dass diese Liste abschließend ist:

- Witterungsbedingungen (Regen, Wind, Gewitter, Hitzewelle, Hagel, Überschwemmung oder sonstige Wetterereignisse);
- das Vorhandensein von Pollen, Staub, Sand, Harz, Laub oder sonstigen natürlichen Elementen;
- das Vorhandensein von Mücken, Insekten, Spinnen, Reptilien, Nagetieren, Vögeln oder anderen mit dem Leben im Freien verbundenen Tieren;
- Unterbrechungen oder Störungen der Strom-, Wasser-, Gas-, Internet-, Telefon- oder sonstiger öffentlicher oder privater Netze;
- die Qualität oder Verfügbarkeit des WLAN- oder Mobilfunknetzes;
- Camping La Sardane garantiert weder eine Mindestgeschwindigkeit noch eine vollständige Abdeckung der Anlage noch eine dauerhafte Verfügbarkeit des WLAN- oder Telekommunikationsnetzes. Die Leistung kann je nach Standort auf dem Campingplatz, Anzahl der verbundenen Nutzer, technischen Bedingungen oder sonstigen von Camping La Sardane nicht zu vertretenden Faktoren schwanken;
- vorübergehende Unterbrechungen von Wasser, Strom, Gas, Fernsehen, Internet, Telefon oder sonstigen Dienstleistungen, soweit diese für Wartungs-, Reparatur-, Sicherheits- oder Verbesserungsarbeiten erforderlich sind oder auf einen Vorfall an öffentlichen oder privaten Netzen zurückzuführen sind;
- Störungen, Lärm, Gerüche, Rauch oder Emissionen von außerhalb des Campingplatzes;
- von Gebietskörperschaften, Netzbetreibern oder sonstigen campingexternen Personen durchgeführte Arbeiten;
- in der Nähe der Anlage organisierte Veranstaltungen, Märkte, Konzerte, Animationen, Sportwettkämpfe, Festlichkeiten oder Feuerwerke;
- landwirtschaftliche, weinbauliche, handwerkliche oder industrielle Tätigkeiten, die Gerüche, Staub, Rauch oder sonstige vorübergehende Beeinträchtigungen verursachen können;
- Straßensperrungen, Umleitungen, Verkehrsbeschränkungen, Parkschwierigkeiten, Verkehrsunterbrechungen oder jede von Camping La Sardane nicht zu vertretende behördliche Entscheidung.

Ebenso wenig haftet Camping La Sardane für normale, einer Freiluft-Ferienanlage inhärente Beeinträchtigungen, insbesondere solche, die durch die Anwesenheit anderer Gäste, genehmigte Animationen, Fahrzeugverkehr, Instandhaltungsarbeiten, Grünflächen oder jede für den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage erforderliche Tätigkeit entstehen.

Die in diesem Artikel genannten Ereignisse und Beeinträchtigungen, soweit sie außerhalb der Kontrolle von Camping La Sardane liegen oder den normalen Zwängen des Betriebs einer Freiluft-Ferienanlage entspringen, **sowie vorübergehende Dienstleistungsunterbrechungen oder die Schließung bestimmter Einrichtungen aus technischen, sicherheitsbedingten, wartungsbedingten oder verbesserungsbedingten Gründen**, berechtigen nicht zu Preisminderung, Rückerstattung, Entschädigung, Vertragskündigung oder Schadensersatz.

Art. 16 – Rechnungsstellung

- Die Rechnung wird **am Ende des Aufenthalts erstellt** und per E-Mail an den **Hauptvertragspartner** gesendet, das heißt an die Person, die die Buchung vorgenommen hat.
 - Die Rechnung wird zwingend auf den Namen des Buchungsinhabers ausgestellt. Nach ihrer Ausstellung kann sie weder geändert noch auf den Namen eines anderen Reiseteilnehmers neu ausgestellt werden.
 - Auf Anfrage bei der Rezeption kann zusätzlich zur Rechnung eine Aufenthaltsbescheinigung ausgestellt werden, die **jedoch erst nach Ende des Aufenthalts ausgestellt werden kann**.
 - Die Rechnung enthält die Aufstellung der gebuchten Leistungen, den Gesamtbetrag, die anwendbaren Steuern sowie jede während des Aufenthalts in Anspruch genommene zusätzliche Option oder Leistung.
-

Art. 17 – Versicherung und Haftpflicht

- Die Gäste haften für jeden Schaden, der Dritten oder den Einrichtungen des Campingplatzes zugefügt wird.
 - Es wird empfohlen, eine **private Haftpflichtversicherung** abzuschließen, die diese Risiken abdeckt.
-

Art. 18 – Ausschlussrecht

18.1 – Grundsatz

Camping La Sardane behält sich das Recht vor, den Aufenthaltsvertrag ohne Vorankündigung, Rückerstattung oder Entschädigung fristlos zu kündigen und die sofortige Abreise des/der Bewohner(s) zu verlangen, wenn deren Verhalten geeignet ist, die Sicherheit, die Ruhe, den ordnungsgemäßen Betrieb der Anlage oder den Respekt gegenüber anderen Gästen, dem Personal oder dem Eigentum zu beeinträchtigen.

18.2 – Ausschlussgründe

Diese Maßnahme kann insbesondere ergriffen werden, ohne dass diese Liste abschließend ist, bei:

- körperlichen oder verbalen Angriffen;
- Beleidigungen, Beschimpfungen, Drohungen oder Einschüchterungen gegenüber Personal, Dienstleistern, anderen Gästen oder auf dem Campingplatz anwesenden Personen;
- Gewalt, Belästigung oder diskriminierendem Verhalten;
- offensichtlicher Trunkenheit oder mit Alkohol- oder Drogenkonsum verbundenem Verhalten, das die öffentliche Ordnung oder die Ruhe des Campingplatzes stört;
- Nichteinhaltung der Campingordnung oder der Sicherheitsvorschriften trotz Mahnung durch die Geschäftsführung;
- Weigerung, berechtigten Anweisungen der Geschäftsführung oder ihrer Vertreter Folge zu leisten;
- Beschädigung, Verschlechterung oder versuchter Beschädigung von Unterkünften, Ausstattung, Einrichtungen oder Gemeinschaftsbereichen;
- Betrug, Falschangaben oder betrügerischer Nutzung der Einrichtungen, Leistungen oder Zugangsmittel;
- Verhalten, das die Sicherheit von Personen, Eigentum oder Tieren gefährdet;
- wiederholten Lärmbelästigungen trotz Mahnung;
- Mitführen oder Verwenden verbotener Gegenstände, Produkte oder Materialien;
- jedem Verstoß gegen Gesetze und Vorschriften, der geeignet ist, die Haftung von Camping La Sardane auszulösen oder seinem Ansehen zu schaden.

18.3 – Eingreifen der Behörden

Erfordert das Verhalten eines Gastes oder einer ihm unterstellten Person das Eingreifen der Polizei, der Rettungsdienste oder einer sonstigen Behörde, kann Camping La Sardane den Aufenthaltsvertrag fristlos kündigen, ohne Rückerstattung oder Entschädigung.

18.4 – Folgen

Die sofortige Abreise des Hauptvertragspartners zieht die Abreise aller im Buchungsvertrag genannten Personen nach sich.

Die für den Aufenthalt gezahlten Beträge verbleiben bei Camping La Sardane, unbeschadet des Rechts, Ersatz für Sachschäden, entstandene Kosten oder sonstige aus dem Verhalten des Gastes resultierende Entschädigungen zu verlangen.

Camping La Sardane behält sich außerdem das Recht vor, jedes zivil- oder strafrechtliche Verfahren einzuleiten, das es für erforderlich hält.

Diese Bestimmungen gelten unbeschadet der Fälle, in denen die Haftung von Camping La Sardane greift, insbesondere bei nachgewiesenem Verschulden seinerseits; in diesem Fall gelten die zwingenden gesetzlichen Vorschriften zu Rückerstattung und Entschädigung.

Art. 19 – Höhere Gewalt

19.1 Camping La Sardane haftet nicht für die vollständige oder teilweise Nichterfüllung seiner Verpflichtungen, soweit diese auf höherer Gewalt oder einem Ereignis beruht, das sich seiner Kontrolle im Sinne von Artikel 1218 des französischen Zivilgesetzbuchs entzieht.

Als solche gelten insbesondere, ohne dass diese Liste abschließend ist:

- Naturkatastrophen;
- Brände, Stürme, Überschwemmungen, Gewitter, Hagel, Blitzschlag oder heftige Winde;
- Hitzewellen, Dürreperioden oder außergewöhnlicher Frost;

- Pandemien, Epidemien oder Gesundheitskrisen;
- von Verwaltungs- oder Präfekturbehörden angeordnete Einschränkungen oder Verbote;
- vollständige oder teilweise behördliche Schließungen;
- von Behörden oder Netzbetreibern angeordnete Engpässe oder Einschränkungen bei Wasser, Strom, Gas oder anderen wesentlichen Ressourcen;
- Arbeitskampfmaßnahmen, Streiks, terroristische Handlungen, Aufstände oder Störungen der öffentlichen Ordnung;
- jeder andere unvorhersehbare, unabwendbare und von Camping La Sardane nicht zu vertretende Umstand.

19.2 Bei Vorliegen höherer Gewalt kann Camping La Sardane gezwungen sein, die Bedingungen des Aufenthalts zu ändern, bestimmte Leistungen oder Einrichtungen einzuschränken oder auszusetzen oder den Aufenthalt sogar zu stornieren, wenn die Umstände dies erfordern, ohne dass seine Haftung ausgelöst wird.

19.3 Die finanziellen Folgen eines Falls höherer Gewalt werden gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und gegebenenfalls den Bedingungen einer vom Gast abgeschlossenen Stornierungsgarantie geregelt.

Art. 20 – Reklamationen, Schäden und Streitigkeiten

20.1 – Meldung während des Aufenthalts

Jede Schwierigkeit, Unregelmäßigkeit, Störung, jeder Vorfall, Sachschaden, Unfall, jede Verletzung oder Reklamation im Zusammenhang mit dem Aufenthalt ist unverzüglich, sobald sie festgestellt wird, und soweit möglich vor der Abreise des Gastes, bei der Rezeption von Camping La Sardane zu melden.

Diese Meldung soll es dem Campingplatz ermöglichen, die notwendigen Feststellungen zu treffen, etwaige Zeugenaussagen einzuholen, die betroffenen Einrichtungen zu überprüfen und, soweit möglich, eine sofortige Lösung anzubieten.

20.2 – Reklamationen nach der Abreise

Jede nach der Abreise erhobene Reklamation zu einem Sachverhalt, der während des Aufenthalts hätte gemeldet, festgestellt oder behandelt werden können, kann abgelehnt werden, wenn Camping La Sardane nicht in der Lage war, die Fakten zu überprüfen, die Umstände zu klären oder Abhilfe zu schaffen.

Die Reklamation muss schriftlich erfolgen und, je nach Art des geltend gemachten Schadens, von allen für ihre Prüfung sachdienlichen Nachweisen begleitet sein, insbesondere Fotografien, Rechnungen, Zeugenaussagen, Protokollen, Bescheinigungen oder Sachverständigengutachten.

Die alleinige Erklärung des Gastes reicht nicht aus, um ein Verschulden zu belegen oder die Haftung von Camping La Sardane zu begründen.

20.3 – Schäden an Fahrzeugen und Ausstattung

Jeder Schaden an einem Fahrzeug, Wohnwagen, Wohnmobil, Campingbus, Anhänger, Zweirad oder sonstiger Ausstattung ist unverzüglich bei der Rezeption zu melden, damit Camping La Sardane die erforderlichen Überprüfungen vornehmen kann.

Der Gast bleibt verantwortlich für das Fahren sowie für Höhe, Breite, Abmessungen und Manöver seines Fahrzeugs. Es obliegt ihm, sicherzustellen, dass die befahrenen Wege für sein Fahrzeug geeignet sind, und die Beschilderung, die Anweisungen des Personals sowie die ihm angegebenen Wegstrecken zu beachten.

Die Haftung von Camping La Sardane kann insbesondere nicht ausgelöst werden für Schäden, die entstehen durch:

- einen Fahr- oder Manövrierfehler;
- eine falsche Einschätzung der Fahrzeugabmessungen;
- die Benutzung eines nicht ausgeschilderten oder ungeeigneten Weges;
- die Nichtbeachtung der Beschilderung oder erteilter Anweisungen;
- einen Zusammenstoß mit einem Baum, Ast, einer Hecke, Bordsteinkante oder einem sichtbaren Hindernis;
- eine Reifenpanne oder einen durch ein auf einem Weg befindliches Element verursachten Schaden, sofern kein Verschulden des Campingplatzes nachgewiesen wird.

Bei Uneinigkeit über die Ursache des Schadens oder die jeweilige Verantwortung der Parteien werden diese anhand der getroffenen Feststellungen, der vorgelegten Nachweise und gegebenenfalls der Schlussfolgerungen von Versicherern oder eines kompetenten Sachverständigen bestimmt. Der bloße Antrag des Gastes verpflichtet Camping La Sardane nicht, eine Schadensmeldung bei seinem Versicherer einzureichen oder seine Haftung anzuerkennen.

20.4 – Suche nach einer gütlichen Einigung und Mediation

Im Falle einer Reklamation werden die Parteien zunächst bemüht sein, eine gütliche Einigung zu finden.

Erhält der Verbraucher auf seine schriftliche Reklamation keine zufriedenstellende Antwort, kann er sich kostenlos an den für Camping La Sardane zuständigen Verbraucherschlichter wenden.

CM2C – Centre de la Médiation de la Consommation de Conciliateurs de Justice (französische Verbraucherschlichtungsstelle)

49 rue de Ponthieu

75008 Paris, Frankreich

Website: <https://www.cm2c.net>

E-Mail: cm2c@cm2c.net

Gemäß den Bestimmungen des französischen Verbrauchergesetzbuchs kann der Verbraucher seinen Schlichtungsantrag auch direkt über die Website des Schlichters einreichen.

20.5 – Zuständiges Gericht

Kommt keine gütliche Einigung zustande und wird die Streitigkeit nicht durch Mediation gelöst, wird jede Streitigkeit im Zusammenhang mit diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen oder dem Aufenthalt den örtlich zuständigen Gerichten gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen vorgelegt.

Ein Verbraucher kann insbesondere das nach den üblichen Regeln zuständige Gericht anrufen oder das Gericht des Ortes, an dem er bei Vertragsschluss oder Schadenseintritt wohnhaft war. Es ist daher nicht möglich, ihm ausschließlich das Gericht am Sitz des Campingplatzes vorzuschreiben.

Für Verträge zwischen Camping La Sardane und einem als Gewerbetreibendem handelnden Kunden wird ausdrücklich die Zuständigkeit der Gerichte des Gerichtsbezirks Perpignan, Frankreich, vereinbart, auch bei mehreren Beklagten oder bei Streitverkündung.

Art. 21 – Schutz personenbezogener Daten

Die erhobenen personenbezogenen Daten werden ausschließlich zur Verwaltung der Buchungen und zur Kommunikation mit dem Gast verwendet.

Die Kunden verfügen gemäß der DSGVO über ein Recht auf Einsicht, Änderung oder Löschung ihrer Daten.

Verantwortlicher: Verantwortlicher für die Verarbeitung personenbezogener Daten ist Camping La Sardane (SAS Camping La Sardane, Avenue du Grau, 66700 Argelès-sur-Mer, Frankreich).

Erhobene Daten und Zwecke: Je nach Erfordernissen der Buchung werden insbesondere Identifikationsdaten (Name, Vorname, Geburtsdatum, Adresse, E-Mail, Telefonnummer), Zahlungsdaten sowie gegebenenfalls Angaben zum Fahrzeug und zu einem den Gast begleitenden Tier erhoben. Diese Daten dienen der Verwaltung der Buchungen, der Rechnungsstellung, der Kommunikation mit dem Gast und der Einhaltung der gesetzlichen und behördlichen Verpflichtungen des Campingplatzes.

Rechtsgrundlage: Diese Verarbeitungen beruhen auf der Erfüllung des Aufenthaltsvertrags und gegebenenfalls auf der Einhaltung gesetzlicher Verpflichtungen.

Aufbewahrungsdauer: Die Daten werden für die Dauer der Vertragsbeziehung zuzüglich der geltenden gesetzlichen Verjährungsfristen, insbesondere in buchhalterischer und steuerlicher Hinsicht, aufbewahrt.

Rechte der betroffenen Personen: Gemäß der DSGVO verfügen die Kunden über ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und Datenübertragbarkeit sowie über das Recht, bei der CNIL (der französischen Datenschutzbehörde, www.cnil.fr) Beschwerde einzulegen. Diese Rechte können durch schriftliche Mitteilung an folgende Adresse ausgeübt werden: contact@campinglasardane.fr

Art. 21a – Recht am eigenen Bild

Gemäß Artikel 13 der Campingordnung von Camping La Sardane behält sich die Geschäftsführung das Recht vor, kostenlos Fotografien und Videos zu verwenden, die auf dem Gelände der Anlage aufgenommen wurden, auch über einen längeren Zeitraum, und auf denen ein Gast zu sehen sein könnte, zu Zwecken der Kommunikation und Bewerbung von Camping La Sardane (Website, soziale Medien, Werbematerialien). Jeder Gast, der sich auf einem dieser Medien erkennt und dessen Entfernung wünscht, kann dies der Rezeption oder der Geschäftsführung mitteilen, die die Entfernung schnellstmöglich veranlassen wird.

Art. 22 – Offizielle Kontaktdaten

- Jeder Antrag auf Änderung, Stornierung oder Reklamation ist zu richten an:
 - **E-Mail:** contact@campinglasardane.fr
 - **Telefon:** +33 4 68 81 10 82

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen heben jede frühere Fassung auf und ersetzen sie. Fassung gültig ab 1. Oktober 2026.